

L'Associazione Biblioteca Salita dei Frati ha il piacere di invitarLa alla mostra delle tavole originali realizzate dall'artista bernese

Friny Bertschi

per illustrare il libro d'immagini

Viaggi storici attraverso le Alpi svizzere (Lugano, Fontana, 2010)

La mostra è aperta nel Porticato della Biblioteca
dal 15 ottobre al 19 novembre 2011

nei seguenti orari:
me-ve 14-18, sa 9-12

Associazione
Biblioteca
Salita dei Frati

Salita dei Frati 4
CH-6900 Lugano
Tel. +4191/9239188
Fax +4191/9238987
bsf-segr.sbt@ti.ch
www.bibliotecafratilugano.ch

Le tavole e il libro

Come nasce un libro di immagini ad alta tiratura, reperibile nelle librerie, destinato per sua natura a un pubblico ampio e non, come nel caso del libro d'artista con grafica originale e a tiratura limitata, a un ristretto pubblico di collezionisti di libri rari?

La mostra cerca di documentare il lavoro che sta a monte di una simile realizzazione, presentando le tavole dipinte da Friny Bertschi attorno al tema che darà poi il titolo al volume *Viaggi storici attraverso le Alpi svizzere* (Lugano, Fontana, 2010). Nel libro dell'artista bernese il testo è sostanzialmente ridotto a mero corollario didascalico, a scheda esplicativa. Sono le tavole immaginifiche dell'artista a parlare al lettore, a introdurlo nei viaggi attraverso le Alpi, che viandanti, mercanti, somieri e pellegrini affrontavano nei secoli passati, esponendosi alle insidie della natura ma trovando anche sicuro ristoro e affidabile accoglienza sui valichi negli ospizi gestiti da religiosi, molto spesso cappuccini.

Un'opera simile presuppone, ancor prima della realizzazione delle tavole destinate a essere riprodotte tipograficamente (una settantina, di cui solo la metà sono esposte per ragioni di spazio), conoscenze storiche e geografiche fatte non solo di solide letture, ma ricavate anche e soprattutto dall'esperienza diretta di chi, come la Bertschi, ha percorso, a mo' dei viandanti di una volta, le mulattiere che costituivano un passaggio obbligato tra nord e sud. In una recente intervista l'artista, esprimendosi su questo aspetto, ha affermato di essersi «resa conto che ogni passo è diverso dall'altro. È come se ognuno di essi avesse una propria anima. In comune hanno la caratteristica di essere un passaggio per le genti, di ieri e di oggi».

Un libro per immagini come *Viaggi storici attraverso le Alpi svizzere* si rivolge a un pubblico molto ampio, in particolare a un pubblico poco avvezzo a effettuare estenuanti letture, a un pubblico che preferisce «leggere per immagini», lasciarsi sedurre e coinvolgere dalle immaginifiche illustrazioni dell'artista e da quanto esse possono suggerire. Non si tratta di un libro per l'infanzia, ma di un'opera destinata a un pubblico di giovani e di adulti, che può far nascere nei fruitori il desiderio di ulteriori approfondimenti storici attraverso letture mirate.

L'artista

Friny Bertschi da anni vive e lavora a Cadro. Dopo aver conseguito il diploma federale di grafica alla Kunstgewerbeschule di Berna, ha sviluppato la propria creatività attraverso la pittura a olio e l'illustrazione, come si può vedere nelle tavole originali realizzate per la pubblicazione, in cui l'artista non ha lesinato la propria fantasia con l'intenzione ben precisa di non limitarsi alla descrizione del dato naturale, ma di cogliere nel contempo le fatiche dell'uomo. Essa ha infatti affermato in proposito: «Se, un tempo, la natura era spesso rappresentata come unica protagonista nelle opere degli artisti, io ho cercato di far rivivere le persone e le loro sfide con la montagna». Friny Bertschi ha esposto a più riprese in gallerie e musei svizzeri, soprattutto nella Svizzera interna, per esempio al Museo dei trasporti di Lucerna (1997). In Ticino ha esposto al Dazio Grande di Rodi Fiesso (2000), al Museo nazionale del San Gottardo (2002) e a Casa Reali a Cadro (2008).